



Cargadora de ruedas 966M

Especificaciones técnicas

Motor – (equivalente a Tier 3/Etapa IIIA)¹

Modelo de motor	Cat® C9.3	
Potencia máxima (1800 rpm)		
SAE J1995	230 kW	308 hp
Potencia máxima (1800 rpm)		
ISO 14396	227 kW	304 hp
Potencia neta máxima (1700 rpm)		
SAE J1349	207 kW	278 hp
Potencia neta máxima (1700 rpm)		
ISO 9249	207 kW	278 hp
Par bruto máximo (1200 rpm)		
SAE J1995	1600 N·m	1180 libras-pie
Par de torsión bruto máximo (1200 rpm)		
ISO 14396	1581 N·m	1166 libras-pie
Par neto máximo (1000 rpm)	1507 N·m	1112 libras-pie
Cilindrada	9,3 L	568 pulg ³

¹ Cumple las normativas de emisión MAR-1, UN ECE R96 fase IIIA de Brasil y fase III fuera de carretera de China, equivalentes a la de EE. UU. EPA Tier 3 y fase IIIA de EE. UU.

Cucharas

Capacidades de cuchara	3,20-7,40 m ³	4,19-9,68 yd ³
------------------------	--------------------------	---------------------------

Peso

Peso de funcionamiento	23 220 kg	51 176 lb
------------------------	-----------	-----------

- Peso basado en una configuración de máquina con neumáticos Michelin 26.5R25 XHA2 L3, carga completa de fluidos, operario, contrapeso estándar, arranque en frío, guardabarros, Product Link™, bloqueo manual diferencial de ejes (delantero/trasero), cubierta del mecanismo de transmisión, dirección secundaria, supresión de ruido y cuchara de uso general de 4,2 m³ (5,5 yd³) con BOCE.

Especificaciones operativas

Carga de vuelco estática – Giro completo de 37°		
Con deflexión de neumáticos	14 668 kg	32 329 lb
Sin deflexión de neumáticos	15 822 kg	34 873 lb
Fuerza de arranque	173 kN	38 984 lbf

- Para una configuración de máquina definida como "Peso".
- Total conformidad con ISO 14397-1:2007, Secciones 1 a 6, que requiere una verificación del 2 % entre cálculos y pruebas.

Motor – (Tier 4 Final/Etapa V)²

Modelo de motor	Cat C9.3	
Potencia máxima (1800 rpm)		
SAE J1995	232 kW	311 hp
Potencia máxima (1800 rpm)		
ISO 14396	229 kW	307 hp
Potencia neta máxima (1700 rpm)		
SAE J1349	206 kW	276 hp
Potencia neta máxima (1700 rpm)		
ISO 9249	206 kW	276 hp
Par bruto máximo (1200 rpm)		
SAE J1995	1599 N·m	1179 libras-pie
Par bruto máximo (1200 rpm)		
ISO 14396	1581 N·m	1166 libras-pie
Par de torsión neto máximo (1000 rpm)	1527 N·m	1126 libras-pie
Cilindrada	9,3 L	568 pulg ³

² Cumple las normativas de emisión EPA de Tier 4 Final, ya sea Etapa V de Europa o Etapa IV de Europa*, Japón 2014 y las normas de emisiones de Tier 4 de Corea.

- * Los motores Etapa IV cumplen con la normativa de transición de la norma de emisiones de Europa para su uso fuera de carreteras
- El sistema de aire acondicionado de esta máquina contiene gas refrigerante fluorado de efecto invernadero R134a (potencial de calentamiento global = 1430). El sistema contiene 1,6 kg de refrigerante, equivalente a 2,288 toneladas métricas de CO₂.

Transmisión

1° hacia adelante	6,5 km/h	4,0 mph
2° hacia adelante	13,0 km/h	8,1 mph
3° hacia adelante	23,5 km/h	14,6 mph
4° hacia adelante	39,5 km/h	24,5 mph
1° marcha atrás	7,1 km/h	4,4 mph
2° marcha atrás	14,4 km/h	8,9 mph
3° marcha atrás	25,9 km/h	16,1 mph
4° marcha atrás	39,5 km/h	24,5 mph

- Velocidad máxima de desplazamiento en vehículo estándar, con cuchara vacía y neumáticos estándar L3 con radio de giro de 826 mm (32,5 pulg).



Especificaciones de la cargadora de ruedas 966M

Frenos

Frenos	Los frenos cumplen con las normas ISO 3450:2011
--------	---

Sistema hidráulico

Tipo de bomba de implemento	Pistón de cilindrada variable	
Sistema de implementación		
Salida máxima de bomba (2200 rpm)	360 L/min	95 gal/min
Presión máxima operativa	31 000 kPa	4496 psi
Flujo máximo de función opcional 3 ³ /4 ^a	240 L/min	63 gal/min
Presión máxima de función opcional 3 ³ /4 ^a	21 780 kPa	3159 psi
Tiempo de ciclo hidráulico con carga útil nominal		
Elevación desde la posición de carga	6,1 seg.	
Volcado, desde elevación máxima	1,4 seg.	
Abajo, vacío, flotante	2,6 seg.	
Total	10,1 seg.	

Ejes

Frontal	Fijo	
Trasero	Oscilante ± 13 grados	
Elevación y caída máxima en rueda única	502 mm	19,5 pulg

Cabina

ROPS/FOPS	ROPS/FOPS cumplen las normas ISO 3471:2008 e ISO 3449:2005 de Nivel II
-----------	--

Sonido

Los valores de sonido indicados a continuación se muestran únicamente para condiciones específicas de operación. Los niveles de sonido de máquina y operario variarán según las distintas velocidades del motor y/o ventilador de refrigeración. Puede ser necesario el uso de protección auditiva cuando se opere la máquina en una cabina sin el mantenimiento adecuado, o cuando se abran las puertas y/o ventanas en entornos ruidosos o durante períodos prolongados de tiempo.

Con la velocidad del ventilador de enfriamiento al valor máximo:

Nivel de presión acústica del operario (ISO 6396:2008)	70 dB (A)
Nivel de potencia del sonido exterior (ISO 6395:2008)	109 dB(A)
Nivel de presión acústica exterior (SAE J88:2013)	76 dB (A)*

*Distancia de 15 m (49,2 pies), avanzando en la segunda relación de transmisión.

Con la velocidad del ventilador de enfriamiento al 70 % de su valor máximo**:

Nivel de presión acústica del operario (ISO 6396:2008)	69 dB (A)
Nivel de potencia del sonido exterior	108 L _{WA} ***

**Para máquinas en países de la Unión Europea y en países que adoptan las Directivas de la UE.

***Directiva de la Unión Europea 2000/14/EC enmendada por 2005/88/EC.

Capacidades de llenado de servicio

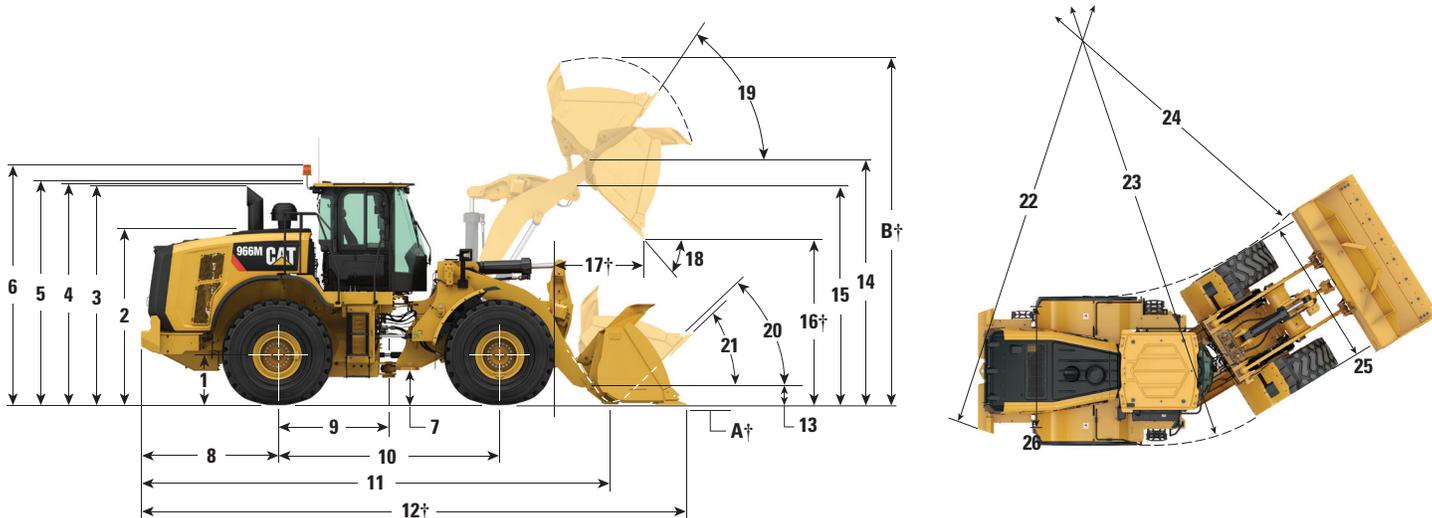
Tanque de combustible	302 L	79,8 gal
Tanque DEF*	16,8 L	4,4 gal
Sistema de refrigeración	71,6 L	18,9 gal
Cárter	24,5 L	6,5 gal
Transmisión	58,5 L	15,5 gal
Diferenciales y mandos finales – delanteros	57 L	15,1 gal
Diferenciales y motores finales – traseros	57 L	15,1 gal
Tanque hidráulico	125 L	33 gal

*Debe cumplir con los requisitos descritos en ISO 22241-1 para los modelos de Tier 4 Final/Etapa V.

Especificaciones de la cargadora de ruedas 966M

Dimensiones

Todas las dimensiones son aproximadas.



	Elevación estándar		Alta elevación		
1	Altura a línea central del eje	799 mm	2'7"	799 mm	2'7"
2	Altura a parte superior del techo	2818 mm	9'3"	2818 mm	9'3"
3	Altura a parte superior de tubo de escape	3522 mm	11'7"	3522 mm	11'7"
4	Altura a parte superior de ROPS	3587 mm	11'9"	3587 mm	11'9"
5	Altura a parte superior de la antena Product Link	3636 mm	11'11"	3636 mm	11'11"
6	Altura a parte superior de baliza de advertencia	3859 mm	12'8"	3859 mm	12'8"
7	Distancia al suelo	434 mm	1'5"	434 mm	1'5"
8	Línea central de eje trasero a límite del contrapeso	2180 mm	7'2"	2500 mm	8'2"
9	Línea central del eje trasero al enganche	1775 mm	5'10"	1775 mm	5'10"
10	Distancia entre ejes	3550 mm	11'8"	3550 mm	11'8"
11	Longitud total (sin cuchara)	7289 mm	23'11"	8109 mm	26'8"
12	Longitud de embarque (con cuchara a nivel del suelo)*†	8750 mm	28'9"	9570 mm	31'5"
13	Altura de pasador de la bisagra a altura de carga	630 mm	2'1"	778 mm	2'7"
14	Altura del bulón de giro en elevación máxima	4235 mm	13'11"	4793 mm	15'9"
15	Espacio libre del brazo de elevación en elevación máxima	3643 mm	11'11"	4140 mm	13'6"
16	Espacio libre de descarga en elevación máxima y 45° de descarga*†	2991 mm	9'9"	3549 mm	11'7"
17	Alcance en elevación máxima y descarga de 45°*†	1353 mm	4'5"	1328 mm	4'4"
18	Ángulo de descarga en elevación y descarga máximas (en paradas)*	49 grados		48 grados	
19	Cadenas traseras en elevación máxima*	62 grados		71 grados	
20	Cadena trasera a altura de transporte*	50 grados		49 grados	
21	Cadena trasera a altura del suelo*	42 grados		39 grados	
22	Círculo de espacio libre (diámetro) a contrapeso	13 608 mm	44'8"	13 608 mm	44'8"
23	Círculo de espacio libre (diámetro) fuera de los neumáticos	13 522 mm	44'5"	13 522 mm	44'5"
24	Círculo de espacio libre (diámetro) dentro de los neumáticos	7706 mm	25'4"	7706 mm	25'4"
25	Anchura máxima de llantas (sin carga)	2991 mm	9'10"	2991 mm	9'10"
26	Anchura de la banda de rodadura	2230 mm	7'4"	2230 mm	7'4"

*Con un pasador de uso general de 4,2 m³ (5,5 yd³) en la cuchara con BOCE (consulte las Especificaciones de funcionamiento para otras cucharas).

†Las dimensiones se muestran en las gráficas de especificaciones de funcionamiento.

Todas las dimensiones de anchura y relacionadas con los neumáticos se han medido con neumáticos Michelin 26.5R25 XHA2 L3 (consulte la tabla de neumáticos - cambios de dimensiones para otros neumáticos).

Especificaciones de la cargadora de ruedas 966M

Cambios de dimensiones – neumáticos

Marca de neumáticos	Michelin	Michelin	Michelin	Bridgestone	Bridgestone	Bridgestone
Tamaño de neumático	26.5R25	26.5R25	26.5R25	26.5R25	26.5R25	775/65R29
Tipo de banda de rodadura	L-4	L-5	L-5	L-3	L-5	L-3
Patrón de banda de rodadura	XLDD1	XLDD2	XMINED2	VJT	VSDL	VTS
Anchura sobre llantas – máxima (vacío)*	2987 mm 9'10"	2986 mm 9'10"	2970 mm 9'9"	2982 mm 9'9"	2874 mm 9'5"	3080 mm 10'1"
Anchura sobre llantas – máxima (con carga)*	3019 mm 9'11"	3011 mm 9'11"	2994 mm 9'10"	3016 mm 9'11"	2900 mm 9'6"	3101 mm 10'2"
Cambio en dimensiones verticales (promedio de frontal y trasero)	44 mm 1,7"	39 mm 1,5"	53 mm 2,1"	15 mm 0,6"	50 mm 2"	17 mm 0,7"
Cambio en alcance horizontal	-36 mm -1,4"	-34 mm -1,3"	-32 mm -1,3"	-3 mm -0,1"	-29 mm -1,1"	-5 mm -0,2"
Cambio de círculo de espacio libre (radio) a exterior de llantas	5 mm 0,2"	1 mm 0"	-7 mm -0,3"	3 mm 0,1"	-54 mm -2,1"	46 mm 1,8"
Cambio de círculo de espacio libre (radio) a interior de llantas	-5 mm -0,2"	-1 mm 0"	7 mm 0,3"	-3 mm -0,1"	54 mm 2,1"	-46 mm -1,8"
Cambio en peso operativo (sin lastre)	420 kg 926 lb	716 kg 1578 lb	1068 kg 2354 lb	164 kg 361 lb	1136 kg 2504 lb	856 kg 1886 lb
Cambio en carga de vuelco estática – recto	303 kg 669 lb	517 kg 1140 lb	771 kg 1700 lb	118 kg 261 lb	821 kg 1809 lb	618 kg 1362 lb
Cambio en carga de vuelco estática – articulado	271 kg 596 lb	461 kg 1017 lb	688 kg 1516 lb	106 kg 233 lb	732 kg 1613 lb	551 kg 1215 lb

*Anchura sobre la parte sobresaliente, incluye la expansión de los neumáticos.

Especificaciones de la cargadora de ruedas 966M

Especificaciones de funcionamiento con cucharas

Varillaje	Varillaje estándar			Varillaje estándar			Cambio de varillaje de alta elevación**	
	Propósito general – prensador							
Tipo de cuchara	Hojas de corte atornilladas	Dientes y segmentos	Puntas	Hojas de corte atornilladas	Dientes y segmentos	Puntas		
Tipo de filo								
Capacidad – Nominal	m ³	3,80	3,80	3,60	4,00	4,00	3,80	—
	yd ³	5,00	5,00	4,75	5,25	5,25	5,00	—
Capacidad – Nominal al 110 % de factor de llenado	m ³	4,18	4,18	3,96	4,40	4,40	4,18	—
	yd ³	5,47	5,47	5,18	5,75	5,75	5,47	—
Anchura	mm	3220	3271	3271	3220	3271	3271	—
	pies/pulg	10'6"	10'8"	10'8"	10'6"	10'8"	10'8"	—
16† Espacio de descarga a elevación máxima y 45° de descarga	mm	3067	2915	2915	3058	2905	2905	558
	pies/pulg	10'0"	9'6"	9'6"	10'0"	9'6"	9'6"	1'10"
17† Alcance a altura máxima y 45° de descarga	mm	1292	1432	1432	1299	1438	1438	-24
	pies/pulg	4'2"	4'8"	4'8"	4'3"	4'8"	4'8"	-0,9"
Alcance a nivel de brazo de elevación y cuchara	mm	2704	2908	2908	2715	2920	2920	405
	pies/pulg	8'10"	9'6"	9'6"	8'10"	9'6"	9'6"	1'4"
A† Profundidad de excavación	mm	124	124	94	124	124	94	-25
	pulg	4,9"	4,9"	3,7"	4,9"	4,9"	3,7"	-1"
12† Longitud de embarque (con cuchara)	mm	8651	8876	8876	8663	8888	8888	820
	pies/pulg	28'5"	29'2"	29'2"	28'6"	29'2"	29'2"	2'8"
B† Altura total con cuchara a elevación máxima	mm	5788	5788	5788	5902	5902	5902	558
	pies/pulg	19'0"	19'0"	19'0"	19'5"	19'5"	19'5"	1'10"
Radio de círculo de espacio de cargadora con la cuchara en posición de transporte	mm	14 973	15 142	15 142	14 979	15 148	15 148	479
	pies/pulg	49'2"	49'9"	49'9"	49'2"	49'9"	49'9"	1'7"
Carga de vuelco estática, recto (con deflexión de neumáticos)*	kg	16 874	16 693	16 891	16 856	16 674	16 908	22
	lb	37 192	36 791	37 229	37 152	36 750	37 266	48
Carga de vuelco estática, recto (sin deflexión de neumáticos)*	kg	18 045	17 860	18 048	18 037	17 851	18 088	-75
	lb	39 772	39 364	39 777	39 754	39 344	39 867	-165
Carga de vuelco estática, articulado (con deflexión de neumáticos)*	kg	14 876	14 693	14 883	14 855	14 671	14 890	-163
	lb	32 788	32 384	32 804	32 741	32 335	32 818	-359
Carga de vuelco estática, articulado (sin deflexión de neumáticos)*	kg	16 029	15 844	16 023	16 017	15 831	16 052	-225
	lb	35 329	34 921	35 315	35 303	34 893	35 379	-496
Fuerza de arranque	kN	187	185	199	185	183	197	-17
	lbf	42 151	41 781	44 901	41 695	41 326	44 390	-37
Peso de funcionamiento*	kg	23 112	23 250	23 087	23 164	23 302	23 139	1612
	lb	50 938	51 242	50 883	51 053	51 357	50 997	3553

*Las cargas de vuelco estáticas y pesos operativos se basan en la siguiente configuración de la máquina: neumáticos radiales Michelin 26.5R25 XHA2 L3, carga completa de fluidos, operario, contrapeso estándar, arranque en frío, guardabarros, Product Link, ejes de bloqueo manuales (delantero y trasero), cubierta del tren de potencia, dirección secundaria y supresión de ruido.

**Valores máximos.

(Con deflexión de neumáticos) Total conformidad con ISO 14397-1:2007, Secciones 1 a 6, que requiere una verificación del 2 % entre cálculos y pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Conforme a ISO 14397-1:2007, Secciones 1 a 5.

†La ilustración muestra las tablas de dimensiones.

Especificaciones de la cargadora de ruedas 966M

Especificaciones de funcionamiento con cucharas

Varillaje	Varillaje estándar			Varillaje estándar			Cambio de varillaje de alta elevación**	
	Propósito general – prensador			Propósito general – Fusión™ QC				
Tipo de cuchara	Propósito general – prensador			Propósito general – Fusión™ QC			Cambio de varillaje de alta elevación**	
Tipo de filo	Hojas de corte atornilladas	Dientes y segmentos	Puntas	Hojas de corte atornilladas	Dientes y segmentos	Puntas		
Capacidad – Nominal	m ³	4,20	4,20	4,00	3,80	3,80	3,60	—
	yd ³	5,50	5,50	5,25	5,00	5,00	4,75	—
Capacidad – Nominal al 110 % de factor de llenado	m ³	4,62	4,62	4,40	4,18	4,18	3,96	—
	yd ³	6,04	6,04	5,75	5,47	5,47	5,18	—
Anchura	mm	3220	3271	3271	3220	3271	3271	—
	pies/pulg	10'6"	10'8"	10'8"	10'6"	10'8"	10'8"	—
16† Espacio de descarga a elevación máxima y 45° de descarga	mm	2991	2837	2837	3038	2886	2886	558
	pies/pulg	9'9"	9'3"	9'3"	9'11"	9'5"	9'5"	1'10"
17† Alcance a altura máxima y 45° de descarga	mm	1353	1490	1490	1327	1466	1466	-25
	pies/pulg	4'5"	4'10"	4'10"	4'4"	4'9"	4'9"	-1"
Alcance a nivel de brazo de elevación y cuchara	mm	2803	3008	3008	2748	2953	2953	404
	pies/pulg	9'2"	9'10"	9'10"	9'0"	9'8"	9'8"	1'4"
A† Profundidad de excavación	mm	124	124	94	124	124	94	-25
	pulg	4,9"	4,9"	3,7"	4,9"	4,9"	3,7"	-1"
12† Longitud de embarque (con cuchara)	mm	8750	8975	8975	8696	8921	8921	820
	pies/pulg	28'9"	29'6"	29'6"	28'7"	29'4"	29'4"	2'8"
B† Altura total con cuchara a elevación máxima	mm	5902	5902	5902	5803	5803	5803	558
	pies/pulg	19'5"	19'5"	19'5"	19'1"	19'1"	19'1"	1'10"
Radio de círculo de espacio de cargadora con la cuchara en posición de transporte	mm	15 022	15 193	15 193	14 988	15 160	15 160	487
	pies/pulg	49'4"	49'11"	49'11"	49'3"	49'9"	49'9"	1'7"
Carga de vuelco estática, recto (con deflexión de neumáticos)*	kg	16 656	16 473	16 714	16 299	16 118	16 461	51
	lb	36 711	36 307	36 839	35 923	35 524	36 281	112
Carga de vuelco estática, recto (sin deflexión de neumáticos)*	kg	17 828	17 641	17 886	17 442	17 258	17 617	-44
	lb	39 293	38 881	39 421	38 444	38 038	38 828	-97
Carga de vuelco estática, articulado (con deflexión de neumáticos)*	kg	14 668	14 483	14 709	14 323	14 140	14 470	-137
	lb	32 329	31 921	32 420	31 568	31 166	31 892	-302
Carga de vuelco estática, articulado (sin deflexión de neumáticos)*	kg	15 822	15 636	15 864	15 453	15 269	15 611	-196
	lb	34 873	34 461	34 964	34 059	33 653	34 408	-432
Fuerza de arranque	kN	173	171	184	180	179	192	-16
	lbf	38 984	38 618	41 343	40 632	40 264	43 192	-35
Peso de funcionamiento*	kg	23 220	23 358	23 195	23 529	23 667	23 504	1612
	lb	51 176	51 480	51 121	51 857	52 161	51 802	3553

*Las cargas de vuelco estáticas y pesos operativos se basan en la siguiente configuración de la máquina: neumáticos radiales Michelin 26.5R25 XHA2 L3, carga completa de fluidos, operario, contrapeso estándar, arranque en frío, guardabarros, Product Link, ejes de bloqueo manuales (delantero y trasero), cubierta del tren de potencia, dirección secundaria y supresión de ruido.

**Valores máximos.

(Con deflexión de neumáticos) Total conformidad con ISO 14397-1:2007, Secciones 1 a 6, que requiere una verificación del 2 % entre cálculos y pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Conforme a ISO 14397-1:2007, Secciones 1 a 5.

QC: acoplador rápido

†La ilustración muestra las tablas de dimensiones.

Especificaciones de la cargadora de ruedas 966M

Especificaciones de funcionamiento con cucharas

Varillaje	Varillaje estándar			Varillaje estándar			Cambio de varillaje de alta elevación**	
	Propósito general – Fusión™ QC			Manipulación de material – prensador				
Tipo de cuchara	Propósito general – Fusión™ QC			Manipulación de material – prensador			Cambio de varillaje de alta elevación**	
Tipo de filo	Hojas de corte atornilladas	Dientes y segmentos	Puntas	Hojas de corte atornilladas	Dientes y segmentos	Puntas		
Capacidad – Nominal	m ³	4,20	4,20	4,00	4,20	4,20	4,04	—
	yd ³	5,50	5,50	5,25	5,50	5,50	5,30	—
Capacidad – Nominal al 110 % de factor de llenado	m ³	4,62	4,62	4,40	4,62	4,62	4,44	—
	yd ³	6,04	6,04	5,75	6,04	6,04	5,81	—
Anchura	mm	3220	3271	3271	3220	3271	3271	—
	pies/pulg	10'6"	10'8"	10'8"	10'6"	10'8"	10'8"	—
16† Espacio de descarga a elevación máxima y 45° de descarga	mm	2960	2806	2806	2949	2787	2787	559
	pies/pulg	9'8"	9'2"	9'2"	9'8"	9'1"	9'1"	1'10"
17† Alcance a altura máxima y 45° de descarga	mm	1398	1536	1536	1245	1372	1372	-24
	pies/pulg	4'7"	5'0"	5'0"	4'1"	4'6"	4'6"	-0,9"
Alcance a nivel de brazo de elevación y cuchara	mm	2858	3062	3062	2774	2978	2978	405
	pies/pulg	9'4"	10'0"	10'0"	9'1"	9'9"	9'9"	1'4"
A† Profundidad de excavación	mm	116	116	86	124	124	94	-25
	pulg	4,5"	4,5"	3,4"	4,9"	4,9"	3,7"	-1"
12† Longitud de embarque (con cuchara)	mm	8798	9024	9024	8721	8946	8946	822
	pies/pulg	28'11"	29'8"	29'8"	28'8"	29'5"	29'5"	2'8"
B† Altura total con cuchara a elevación máxima	mm	5960	5960	5960	5901	5901	5901	558
	pies/pulg	19'7"	19'7"	19'7"	19'5"	19'5"	19'5"	1'10"
Radio de círculo de espacio de cargadora con la cuchara en posición de transporte	mm	15 038	15 212	15 212	15 008	15 178	15 178	493
	pies/pulg	49'5"	49'11"	49'11"	49'3"	49'10"	49'10"	1'7"
Carga de vuelco estática, recto (con deflexión de neumáticos)*	kg	16 031	15 850	16 186	16 580	16 398	16 729	95
	lb	35 334	34 933	35 675	36 544	36 143	36 871	209
Carga de vuelco estática, recto (sin deflexión de neumáticos)*	kg	17 173	16 988	17 339	17 731	17 546	17 890	34
	lb	37 850	37 442	38 216	39 080	38 672	39 430	75
Carga de vuelco estática, articulado (con deflexión de neumáticos)*	kg	14 075	13 892	14 216	14 605	14 421	14 738	-106
	lb	31 022	30 618	31 332	32 190	31 786	32 483	-234
Carga de vuelco estática, articulado (sin deflexión de neumáticos)*	kg	15 204	15 019	15 355	15 740	15 555	15 883	-158
	lb	33 510	33 102	33 843	34 691	34 283	35 006	-348
Fuerza de arranque	kN	166	164	176	177	175	188	-15
	lbf	37 382	37 023	39 561	39 834	39 468	42 297	-33
Peso de funcionamiento*	kg	23 592	23 730	23 567	23 217	23 355	23 192	1612
	lb	51 997	52 301	51 941	51 170	51 474	51 114	3553

*Las cargas de vuelco estáticas y pesos operativos se basan en la siguiente configuración de la máquina: neumáticos radiales Michelin 26.5R25 XHA2 L3, carga completa de fluidos, operativo, contrapeso estándar, arranque en frío, guardabarros, Product Link, ejes de bloqueo manuales (delantero y trasero), cubierta del tren de potencia, dirección secundaria y supresión de ruido.

**Valores máximos.

(Con deflexión de neumáticos) Total conformidad con ISO 14397-1:2007, Secciones 1 a 6, que requiere una verificación del 2 % entre cálculos y pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Conforme a ISO 14397-1:2007, Secciones 1 a 5.

QC: acoplador rápido

†La ilustración muestra las tablas de dimensiones.

Especificaciones de la cargadora de ruedas 966M

Especificaciones de funcionamiento con cucharas – manipulador agregado

Paquete		Manipulador de agregados			Manipulador de agregados		Manipulador de agregados
Tipo de cuchara		Propósito general – prensador			Propósito general – Fusion™ QC		Manipulación de material – prensador
Tipo de filo		Hojas de corte atornilladas	Hojas de corte atornilladas	Hojas de corte atornilladas	Hojas de corte atornilladas	Hojas de corte atornilladas	Hojas de corte atornilladas
Capacidad – Nominal	m ³	3,80	4,00	4,20	3,80	4,20	4,20
	yd ³	5,00	5,25	5,50	5,00	5,50	5,50
Capacidad – Nominal al 110 % de factor de llenado	m ³	4,18	4,40	4,62	4,18	4,62	4,62
	yd ³	5,47	5,75	6,04	5,47	6,04	6,04
Anchura	mm	3220	3220	3220	3220	3220	3220
	pies/pulg	10'6"	10'6"	10'6"	10'6"	10'6"	10'6"
16† Espacio de descarga a elevación máxima y 45° de descarga	mm	3067	3058	2991	3038	2960	2967
	pies/pulg	10'0"	10'0"	9'9"	9'11"	9'8"	9'8"
17† Alcance a altura máxima y 45° de descarga	mm	1292	1299	1353	1327	1398	1228
	pies/pulg	4'2"	4'3"	4'5"	4'4"	4'7"	4'0"
Alcance a nivel de brazo de elevación y cuchara	mm	2704	2715	2803	2748	2858	2749
	pies/pulg	8'10"	8'10"	9'2"	9'0"	9'4"	9'0"
A† Profundidad de excavación	mm	124	124	124	124	116	124
	pulg	4,9"	4,9"	4,9"	4,9"	4,5"	4,9"
12† Longitud de embarque (con cuchara)	mm	8657	8669	8756	8702	8804	8702
	pies/pulg	28'5"	28'6"	28'9"	28'7"	28'11"	28'7"
B† Altura total con cuchara a elevación máxima	mm	5788	5902	5902	5803	5960	5874
	pies/pulg	19'0"	19'5"	19'5"	19'1"	19'7"	19'4"
Radio de círculo de espacio de cargadora con la cuchara en posición de transporte	mm	14 973	14 979	15 022	14 988	15 038	14 995
	pies/pulg	49'2"	49'2"	49'4"	49'3"	49'5"	49'3"
Carga de vuelco estática, recto (con deflexión de neumáticos)*	kg	18 475	18 459	18 247	17 880	17 595	18 199
	lb	40 719	40 684	40 217	39 408	38 780	40 111
Carga de vuelco estática, recto (sin deflexión de neumáticos)*	kg	19 797	19 792	19 570	19 171	18 884	19 496
	lb	43 634	43 623	43 134	42 254	41 622	42 969
Carga de vuelco estática, articulado (con deflexión de neumáticos)*	kg	16 232	16 212	16 015	15 662	15 399	15 982
	lb	35 777	35 732	35 299	34 519	33 940	35 225
Carga de vuelco estática, articulado (sin deflexión de neumáticos)*	kg	17 540	17 531	17 325	16 944	16 680	17 266
	lb	38 658	38 638	38 185	37 345	36 762	38 056
Fuerza de arranque	kN	187	185	173	180	166	180
	lbf	42 151	41 695	38 984	40 632	37 382	40 629
Peso de funcionamiento*	kg	23 807	23 859	23 915	24 224	24 287	23 869
	lb	52 470	52 584	52 708	53 389	53 528	52 606

*Las cargas de vuelco estáticas y pesos operativos se basan en la siguiente configuración de la máquina: neumáticos radiales Michelin 26.5R25 XHA2 L3, carga completa de fluidos, operario, contrapeso estándar, arranque en frío, guardabarros, Product Link, ejes de bloqueo manuales (delantero y trasero), cubierta del tren de potencia, dirección secundaria y supresión de ruido. Si se agrega una cubeta de roca, esos valores aplican a los neumáticos Michelin 26.5R25 XLDD2 L5.

(Con deflexión de neumáticos) Total conformidad con ISO 14397-1:2007, Secciones 1 a 6, que requiere una verificación del 2 % entre cálculos y pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Conforme a ISO 14397-1:2007, Secciones 1 a 5.

QC: acoplador rápido

†La ilustración muestra las tablas de dimensiones.

Cargadora de ruedas 966M equipamiento estándar y opcional

Equipamiento estándar y opcional

El equipamiento estándar y opcional pueden variar. Consulte con su distribuidor Cat para más detalles.

	Estándar	Opcional		Estándar	Opcional
TREN DE FUERZA			ENTORNO DEL OPERARIO		
Ejes, drenajes ecológicos	✓		Aire acondicionado, calefacción y antiescarcha (temperatura y ventilación automáticas)	✓	
Ejes, eje frontal con bloqueo diferencial de accionamiento manual, eje trasero de diferencial abierto	✓		Portabebidas (2) con compartimento para guardar teléfonos móviles/reproductores MP3	✓	
Ejes: bloqueos diferenciales automáticos frontal y trasero, refrigerador de aceite de eje, protecciones contra temperaturas extremas, guardas de protección		✓	Función de bloqueo de herramientas de trabajo/cucharas	✓	
Indicadores de desgaste de frenos	✓		Filtro de aire en cabina	✓	
Frenos, disco hidráulico completamente sellado con sistema de frenado integrado (IBS)	✓		Cabina, presurizada y con supresión de ruido (ROPS/FOPS)	✓	
Módulo de emisiones limpias (CEM) Cat con filtro de partículas diésel (DPF) y tanque y bomba de líquido de escape (DEF) diésel (modelos Tier 4 Final/Etapa V)	✓		Fijador de cabina	✓	
Modo económico (seleccionable)	✓		Percha para abrigo (2)	✓	
Motor, Cat C9.3: cumple con los estándares Tier 3/Etapa IIIA equivalentes o Tier 4 Final/Etapa V	✓		Cubierta, HVAC metálico		✓
Ventilador, radiador, bajo demanda	✓		Puerta, sistema de apertura remota		✓
Ventilador, VPF (ventilador de paso variable), control automático y manual		✓	Controles EH, función SAL (palanca de eje único) de elevación y basculación	✓	
Bomba de cebado de combustible (eléctrica)	✓		Controles EH, elevación y basculación por palanca de mando: interruptores de rodillos integrados adicionales para 3ª y 4ª funciones		✓
Separador agua/combustible	✓		Controles EH, SAL 3ª función – Interruptor de rodillo adicional para 4ª función		✓
Freno de estacionamiento, disco y pinza	✓		Freno de estacionamiento EH	✓	
Limpieza previa, toma de aire del motor	✓		Escaleras y pasamanos ergonómicos para acceder a la cabina	✓	
Radiador, para grandes residuos con espaciado ancho de aletas		✓	Filtro de aire de carbono		✓
Interruptor, bloqueo de neutralización de transmisión	✓		Claxon, eléctrico	✓	
Convertidor de par, embrague de bloqueo con estátor de rueda libre	✓		Luz, dos cenitales (cabina)	✓	
Transmisión epicicloidial automática (4F/4R)	✓		Espejos, retrovisor calefactado con espejos integrados		✓
TECNOLOGÍA CAT® CONNECT			Espejos, retrovisor externo con espejos integrados	✓	
Tecnologías de detección:			Pantalla táctil a color de 18 cm (7") multifunción con cámara de visión trasera, reloj y parámetros de la máquina	✓	
Cámara de visión trasera	✓		Teclado de 16 switches con membrana integrado	✓	
Detección trasera de objetos Cat		✓	Limpieza previa, HVAC		✓
Tecnologías Link:			Limpieza previa, HVAC (RESPA)		✓
Product Link	✓		Radio, AM/FM/USB/ con Bluetooth para MP3		✓
VIMS™		✓	Radio, AM/FM/USB/ con Bluetooth para MP3		✓
Tecnologías Payload: Advanced Productivity subscription, Cat Production Measurement 2.0, Printer, Autodig agregado		✓	Radio, AM/FM/USB/ con Bluetooth para MP3 con Satellite Sirius y XM		✓
Sistema de seguridad de la máquina		✓	Radio, CB integrado		✓
			Preparado para radio (ocio), incluye antena, altavoces y convertidor (12 V, 10 amp)	✓	
			Receptáculos (2), 12 V	✓	

(continúa en la siguiente página)

Cargadora de ruedas 966M equipamiento estándar y opcional

Equipamiento estándar y opcional (continuación)

El equipamiento estándar y opcional pueden variar. Consulte con su distribuidor Cat para más detalles.

	Estándar	Opcional
ENTORNO DEL OPERARIO (continuación)		
Techo, metálico		✓
Asiento, tela, suspensión neumática	✓	
Asiento, ante/tela, suspensión neumática, calefactado		✓
Asiento, cuero/tela, suspensión neumática, calefactado/refrigerado		✓
Cinturón de seguridad, 51 mm (2 pulg) retráctil, con indicador	✓	
Cinturón de seguridad, 76 mm (3 pulg) retráctil, con indicador		✓
Dirección, palanca de mando EH, detección de velocidad con retroalimentación de fuerza	✓	
Dirección, volante EH con cambio FNR y selector de marchas direccional – FNR adicional con controles de implementación		✓
Dirección secundaria		✓
Parasol, frontal	✓	
Parasol, trasero		✓
Estructuras de viscosa	✓	
Limpiaparabrisas frontales y traseros, limpiaparabrisas frontal intermitente	✓	
Ventanas, montaje de goma		✓
Ventana, deslizante (lados izquierdo y derecho)	✓	
Ventanas, con cubierta delantera		✓
Ventanas, con cubierta delantera resistente		✓
Ventanas, con cubiertas completas en frontal, trasera y laterales		✓
SISTEMA ELÉCTRICO E ILUMINACIÓN		
Alarma de respaldo	✓	
Alternador de 145 amp	✓	
Luces de trabajo halógenas auxiliares montadas en la cabina (cuatro adicionales) o		✓
Luces de trabajo montadas en la cabina de la cabina con dos luces de trabajo en la parte delantera del radiador y luces de giro delanteras de los LED. También incluye el reemplazo de las cuatro luces de trabajo halógenas montadas en la cabina con cuatro luces de trabajo LED (en la versión estándar y con una única luz de carretera disponible es la luz halógena de carretera)		✓
Baterías (2), sin mantenimiento, 1400 CCA	✓	
Luz indicadora externa de cinturón de seguridad		✓
Llave de ignición; interruptor de inicio/parada	✓	
Sistema de iluminación: cuatro luces de trabajo halógenas (montadas en la cabina), dos luces de carretera halógenas (con señales), dos luces halógenas de visión trasera (montadas en el chasis)	✓	

	Estándar	Opcional
SISTEMA ELÉCTRICO E ILUMINACIÓN (continuación)		
Interruptor de desconexión principal	✓	
Arranque del receptáculo (cables no incluidos)	✓	
Luces estroboscópicas inversas		✓
Limitador de velocidad: 20 km/h (solo en Europa)		✓
Arrancador, eléctrico, trabajos pesados	✓	
Sistema de arranque y carga (24 V)	✓	
Advertencia de luz estroboscópica ámbar		✓
FLUIDOS		
Refrigerante alargador de vida útil premezclado con anticongelante hasta -34 °C (-29 °F)	✓	
Refrigerante alargador de vida útil premezclado con anticongelante hasta -50 °C (-58 °F)		✓
SISTEMA HIDRÁULICO		
Mangueras, Cat XT™	✓	
Sistema hidráulico, detección de carga	✓	
Válvulas para toma de muestras de aceite	✓	
3ª función con control de conducción – varillaje estándar, varillaje de alta elevación, varillaje forestal		✓
4ª función con control de conducción – varillaje estándar, varillaje de alta elevación, varillaje forestal		✓
Grifos de presión para diagnóstico remoto	✓	
Control de conducción, 2 V	✓	
Dirección, detección de carga	✓	
VARILLAJE		
Trabajo forestal		✓
Alta elevación		✓
Expulsión, elevación y basculación, automático	✓	
Preparado para acoplamiento rápido		✓
Barra en Z, tubo cruzado/palanca de basculación	✓	
ARRANCADORES, BATERÍAS Y ALTERNADORES		
Arranque en frío – 120 V		✓
Arranque en frío – 240 V		✓
HERRAMIENTAS DE TRABAJO		
Horquillas, trabajo forestal		✓
Horquillas, palé		✓
Acoplador rápido Fusion		✓
Cucharas serie Performance		✓

(continúa en la siguiente página)

Cargadora de ruedas 966M equipamiento estándar y opcional

Equipamiento estándar y opcional (continuación)

El equipamiento estándar y opcional pueden variar. Consulte con su distribuidor Cat para más detalles.

	Estándar	Opcional		Estándar	Opcional
SISTEMA DE SUPERVISIÓN INFORMATIZADO			OTRO EQUIPAMIENTO ESTÁNDAR Y OPCIONAL		
Con los siguientes indicadores:	✓		Apagado automático por inactividad	✓	
Velocímetro/tacómetro			Sistema Cat Autolube		✓
Indicador digital de rango de transmisión			Drenajes ecológicos en motor, transmisión y sistema hidráulico	✓	
Nivel de fluido de escape diésel (DEF) (Modelos Tier 4 Final/Etapa V)			Asistencia dietilica integrada	✓	
Temperatura: refrigerante del motor, hidráulico aceite, aceite de transmisión			Guardabarros delantero con tapa de barro/trasero con extensión	✓	
Nivel de combustible			Guardabarros, circulación		✓
Con los siguientes indicadores de advertencia:	✓		Filtros: combustible, aire del motor, aceite del motor, aceite hidráulico, transmisión	✓	
Regeneración			Refrigerante de combustible	✓	
Temperatura: aceite del eje, admisión del motor distribuidor			Engrasadores tipo zerk	✓	
Presión: aceite de motor, presión de combustible alta/baja, aceite de dirección principal, aceite de freno de servicio			Parrilla, residuos aéreos	✓	
Voltaje de batería alto/bajo			Cubierta, mecanismo de transmisión		✓
Restricción de filtro de aire del motor			Enganche, barra de tiro con pasador	✓	
Restricción de filtro de aceite hidráulico			Cubierta, basculación de potencia no metálica	✓	
Aceite hidráulico bajo			Cambio de aceite, motor de alta velocidad		✓
Freno de estacionamiento			Plataforma, lavado de ventanas	✓	
Nivel DEF bajo (Modelos Tier 4 Final/Etapa V)			Limpieza previa, turbina		✓
Derivación de filtro de transmisión			Limpieza previa, residuos		✓
			Limpieza previa, cubierta antilluvia	✓	
			Centros de servicio (eléctrico e hidráulico)	✓	
			Indicadores: refrigerante del motor, aceite hidráulico y nivel de aceite de transmisión	✓	
			Caja de herramientas	✓	
			Cerraduras de protección antivandalismo	✓	
			Cuñas para ruedas		✓
			OTRAS CONFIGURACIONES		
			Manipulador agregado		✓
			Manipulador industrial y de residuos		✓
			Trabajo forestal		✓



オフロード法2014年
基準適合



Para obtener información más completa sobre los productos Cat, servicios para distribuidores y soluciones industriales, visite nuestra página web www.cat.com

Los materiales y especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso. Las máquinas de las fotografías pueden incluir equipamiento adicional. Consulte a su distribuidor Cat para conocer las opciones disponibles.

© 2018 Caterpillar. Todos los derechos reservados. CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, sus respectivos logotipos, Cat Connect, Product Link, VIMS, XT, Fusion, HYDO, las imágenes "Caterpillar amarilla" y "Power Edge", así como las identidades corporativas y de producto aquí utilizadas, son marcas registradas de Caterpillar, y se prohíbe su utilización sin permiso.

ASX92427-00 (11-2018)
2019 Actualización de producto
Global con excepción
de la Unión Europea

